

El Herald del Atlántico

Semanario independiente, defensor de los intereses políticos, sociales, comerciales y económicos de la provincia de Limón

ELDERS Y FYFFES LIMITED

Línea directa de Vapores entre

Puerto Limón (Costa Rica) y Bristol (Inglaterra)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de puerto Limón á Bristol en 17 días. Salen de Limón cada quincena.

Pasaje de 1^a á Bristol..... £ 20
" " " ida y vuelta 35

A las familias que tomen á pasajes enteros se les concede una rebaja de 10 por 100. Todo itinerario está sujeto á cambio sin previo aviso.

Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la Autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón ó á los Sub-agentes Sasso y Pirie en San José.

W. E. MULLINS—Administrador Gral.

UNITED FRUIT Co.

Salida de los vapores de puerto Limón

Vapores **CARRILLO, SIXAOLA,**

TIVIVES y TURRIALBA

Para New York, vía Colón, y Jamaica, todos los lunes á las 5 p. m.
Para Bocas del Toro, todos los lunes á las 5 p. m., vía Colón
Vapores CARTAGO, PARISMINA y HEREDIA
Salen de Limón para Colón Panamá, todos los miércoles á las 5 p. m., y hacen buenas conexiones con vapores para Nueva York, Jamaica y Santa Marta.

Para New Orleans cada viernes en la noche, con escala en Puerto Barrios, Guisacmalá.

Vapores LIMÓN SAN JOSE y ESPARTA

para Boston (directo). Todos los domingos en la madrugada.
Los pasajeros para Bocas del Toro y Colón, Panamá, deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José, ó Limón cinco días consecutivos antes de embarcarse á fin de obtener una constancia de haber permanecido en esos lugares durante dichos cinco días.

Además todos los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la Autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para más informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José ó en Limón ó á los Sub-agentes Sasso & Pirie en San José

W. E. MULLINS—Administrador Gral.

GUILLERMO NIEHAUS

Agencias, Transportes y Comisiones

SAN JOSÉ, LIMÓN PUNTARENAS

Esta Agencia está acreditada de prestar el servicio más activo y cuidadoso al Comercio, é Importadores en general

DEPOSITO PERMANENTE DE AZUCAR de GRECIA y TURRIALBA

BLANCO Y NEGRO?

EE TRAOMO ME JOR Y MAS BIEN SURTIDO DEL MERCADO

Toda clase de artículos del país.—Abarrotes, zapatos, etc., etc. Es el tramo donde se surten las principales familias del puerto, hoteles y restaurantes. Se expenden billetes de lotería.

Limón,—C. R.



WE PLEDGE THE REPUTATION
OF OUR FIRM ON OUR
QUALITY.

MACKIE'S
WHITE HORSE
SCOTCH WHISKY.

LAGAVULIN DISTILLERY,
ISLAND OF ISLAY.

Estad. 1742.

HENRY LYEN Y CO.

Unicos agentes é importadores

LIMÓN, COSTA RICA. A. C.

Pamala
MARCA REGISTRADA
POSITIVAMENTE CURA PALUDISMO

Cientos de cartas recibidas de los Médicos y pacientes que han usado con buen éxito nuestra medicina.

El Dr. Rafael Vazquez G. Cirojano Jefe de la Tercera Sección del Hospital en Rosales, San Salvador, escribe: "Después de tratar por varios días un paciente del Hospital que sufría de PALUDISMO, y á la vez de fiebre diarias, y al cual se le había administrado Quinina en largas dosis sin resultados, se le dió la PAM-ALA con este completo y radical."

DAVIS & LAWRENCE CO.,
Agentes Generales para la venta, Nueva York.

HIMROD
REMEDIO PARA ASMA, FIEBRE DE HENO, NASAL, BRONQUITIS, TOS-FERINA, INFLUENZA, CONSTIPADOS Y TODAS LAS AFECIONES DE LOS ORGANOS RESPIRATORIOS.

Tenemos absoluta confianza en las cualidades de nuestro producto y no dudamos que los señores de la profesión que lo prueban han de quedar sorprendidos.

Un medicamento que viene vendiéndose por más de cuarenta años y que ha dado lugar á miles de imitaciones, tiene que ser una buena cura. Por esta razón debe insistirse en que el farmacéutico suministre el de Himrod, que lleva sólo verde y la firma autentica de su descubridor *Peter Himrod.*

Nos placera suministrar muestras y literatura al que las solicite.

HIMROD MANUFACTURING CO.

P. O. BOX 1680 NEW YORK CITY

De Venta en todas las Farmacias y Droguerías.

El Heraldo del Atlántico

Semanario independiente de intereses generales

Editor, Director y Administrador,
CARLOS OROZCO AMADOR

La colaboración será solicitada

OFICINA:
Calle 2ª, casa del Director

CONDICIONES:

Se publica todos los lunes en la tarde.
Suscripción mensual... \$ 0 50
... anual... \$ 0 50

Avisos: precios convencionales.
La correspondencia debe dirigirse al Director: Apartado número 203.

Irotonic
(Marca de Patentes)
Píldoras
Háran á Usted tan Fuerte como el Hierro!!
Manufacturadas por Davis & Lawrence Cia., Nueva York.

CURAS ASOMBROSAS
Son siempre efectuadas con el empleo del
FERROVIM
DA VIGOR
DA BRIO
DA NUEVA VIDA
De venta en todas las boticas y droguerías.
Davis & Lawrence Cia., Nueva York.

La memoria de Gobernación y Policía presentada al Congreso Nacional por el señor Licenciado don Carlos María Jiménez, Secretario de Estado en los despachos de Gobernación y Policía. La provincia de Limón ante la Cámara.

Tenemos el gusto de acusar recibo á la Secretaría de Gobernación, de la memoria que se sirvió enviarnos en tiempo oportuno á esta mesa de redacción; la cual contiene, todos los datos correspondientes al año 1911 pasado, relativos á las carteras mencionadas. Se ocupa el señor Secretario en primer lugar, del orden público; luego entra á explicar el régimen Municipal de toda la República y habla de nuestra provincia, en los siguientes términos: "Provincia de Limón.—Cantón Primero"—Aunque sus deudas alcanzan á una importante suma al finalizar el año objeto de este informe, es bueno advertir que ya en los comienzos del presente se había logrado reducir en la regular cantidad de \$ 16 076 711.—El movimiento de caja puede resumirse del siguiente modo:—Ingresos \$ 183, 675 46 — Egresos \$ 238, 624 17.—Créditos nuevos \$ 58,688 51 Saldo \$ 1 681 80.—Total \$ 24,363 97. Fuera de las ya ejecutadas dos obras de marcada conveniencia para los futuros destinos del cantón han preocupado y preocupan la atención del Ayuntamiento: *el camino á Moín*, comenzado y costeadó con fondos nacionales, hoy á medio concluir por falta de recursos suficientes, y los trabajos para desecar los pantanos de Cienequita y canalizar la laguna de este nombre. Ambas en verdad merecen especial interés, ya que con ellas se encuentran vinculadas graves cuestiones económicas y de salubridad. Para darles el deseado término, se espera que el Congreso en la presente legislatura auxilie al municipio con una concesión de gracias en los baldíos nacionales, y para ello se han hecho ya las gestiones conducentes. A tales obras habrá que agregar las proyectadas reformas á la cántera, cuyo ensanche y aumento del caudal de agua con otra de buena calidad, se impone. Con ésta habrá de venir el mejoramiento consiguiente en el servicio desagüe y cloacas en la ciudad. Encaminados á aquel fin, se hacen ya los estudios del caso: el proyecto comprende el establecimiento de una planta eléctrica en Río Blanco y para realizarlo cuenta el Municipio con los recursos de un empréstito que espera obtener mediante la debida autorización del Congreso. Es proyecto también digno de particular recomen-

dación la construcción de los bañeros de Piuta y de la línea tranvía que se á ello conduce desde la ciudad, ese proyecto se realizó en parte, imperfectamente en cuanto al último punto, por el señor William Merril de Poland, según dice el señor gobernador, y el hecho ha dado origen á un litigio que tendrá que debatirse, conforme á clausulas expresas del respectivo contrato, ante árbitros de nombramiento de las partes.—Entre las mejoras llevadas á cabo con fondos municipales exclusivamente, son de notar el cuartel de bomberos, destinado para el servicio de ese cuerpo; la nueva techumbre y ensanche del edificio del mercado, practicado éste con una extensión de 29 metros de largo por 10 metros 35 de ancho; el arreglo y ampliación de algunas calles y la comenzada apertura de la calle 3ª, que á la vez que habrá de mejorar parte del ensanche de la población, hace más viable el proyecto de tranvía á Piuta. Completan la lista de las mejoras notables, la próxima terminación de la casa escolar de Estrada, edificio cómodo y bonito en cuya obra ha puesto su gran contingente de actividad y entusiasmo el Municipio; el edificio para la cárcel del mismo lugar, parte á su vez del que servirá para la Agencia de Policía y los trabajos para desecar en parte el emplazamiento del poblado.

En todas esas obras se han invertido regulares sumas y ha influido decididamente la actividad y el entusiasmo de la autoridad política de la Provincia. Además de las indicadas puntualiza el señor Gobernador varias otras necesidades de carácter urgente, con referencia al Faro y Muelle de la Uvita; á este especialmente, que exige una pronta reconstrucción; también con referencia á los edificios de la cuarentena cuya bases se encuentran desplomadas y á las necesarias reparaciones del Tajamar.

Habla también el señor Secretario, de los cantones de Pococi y Jimiques.

La obra del licenciado Jiménez, contiene 605 folios útiles, debidamente encuadrada en la Imprenta Nacional, que por su interesante documentación, revela la asiduidad y talento con que se han llevado los trabajos, de los distintos departamentos á su digno cargo.

GOBIERNO LOCAL

Algunos acuerdos tomados por la Municipalidad en la sesión del 15 del corriente, con la asistencia de los regidores, Guevara, Bonilla Rodolfo, Mora U., Baldares y Becche, bajo la presidencia del primero. Firmaron dos actos anteriores, después de leído el informe del ingeniero que se le pidió sobre la casa de Lamico, y baraca de Julioa, el regidor Becche dijo, que como lo hecho ya no tenía remedio, pedía que no se habilitaran las casetas de Julioa hasta tanto no le hagan excusados, baños, y las pinten debidamente. Sobre el edificio de Lamico, estarse á lo manifestado por

el Ingeniero en su informe. Pasar á la comisión calificadora la solicitud de Mr. Mullins sobre el trabajo de una patente; á moción del regidor Becche se acordó que en lo sucesivo no podrían usar pasas municipales en el ferrocarril, sino los empleados municipales en comisión y los regidores y que los enfermos pueros debían ocurrir á la Junta de Caridad cuando deseen pasaje de ferrocarril. Eximieron del pago de derecho al circo de Toros, y acordaron que en adelante los circos de toros pagarán \$ 5 00 de derechos; los circos de acrobatas \$ 25 00 y los cinematográficos \$ 5. Acordaron instalar en la parte oculta del mercado las mesas de venta de pescado. Pedir 500 tartaros para las basuras en v a de ensayo y

luego pedir el resto que son 100. Llamar la atención al señor Ig. Salgado á fin de que cumpla el compromiso contraído. Acordaron publicar en este periódico las actas uniformes y balances por la suma de \$ 50 00 mensuales. Se archivarán listas de trabajo, sobre la solicitud de don Ric. Mora Fernández Presidente de la Junta de Educación de esta ciudad para que se le entreguen á la institución los fondos por miles colectadas pidieron informe al señor Gobernador. El regidor Bonilla hizo moción para la venta de la manzana 35 y dedicar un producto á la apertura de la calle del Pantón y otras mejoras ya que el Ejecutivo no había querido concederle gracias á la Municipalidad no obstante las repetidas gestiones hechas en tal sentido por el señor apoderado municipal. El señor gobernador manifestó al regidor Bonilla que el gobierno estaba resuelto á ayudar en esto al municipio de Limón y la prueba de ello es que el señor Ministro de Gobernación en su memoria presentada al supremo Congreso se ocupa del asunto. El señor Ministro acuerpará el proyecto para que se le conceda un premio de \$ 500 por mi parte—dijo el señor Gobernador—trabajaré con todo empeño en el mismo sentido.

Hubieron otras mociones de menor importancia y á las 8 y media terminó

Cronista n.º 1

En noventa y nueve cada una de cada cien la pama cura el paludismo—6

LA CÁMARA DE COMERCIO de la ciudad de Boston Mass.—E. E. U. de A. ha sido nombrado miembro de la Comisión Honoraria, á nuestro honorable Ministro Plenipotenciario en Washington, señor don Joaquín Bernardo Calvo.

El comercio de Costa Rica ganará mucho en sus relaciones con tal nombramiento.

Boston, Mass, 30 de abril de 1912. Sr. Redactor de «EL HERALDO DEL ATLANTICO».

Puerto Limón, C. R. El nombramiento del señor don Joaquín Bernardo Calvo, E. E. y M. P. de Costa Rica, para la Comisión Honoraria de los Estados Unidos de América del Congreso Internacional de Cámara de Comercio y el recibí por las organizaciones comerciales en toda Costa Rica de las invitaciones oficiales para mandar delegados á las sesiones del Congreso que se ha de celebrar en Boston, Massachusetts, Estados Unidos de América, en septiembre de 1912, ha llamado nuevamente la atención á la importancia Universal de este evento.

La Junta Honoraria de este país, del susodicho Congreso, de la cual el señor Presidente Taft es el Presidente, incluye los Representantes Diplomáticos de muchas naciones, los Presidentes de las principales Organizaciones Comerciales de los Estados Unidos de América y muchos de los principales hombres de negocios de los mismos.

El Sr. Profesor F. W. Taussig de la Universidad de Harvard, conocido en el Mundo entero como una autoridad crematológica, ha sido nombrado Presidente de la Junta de organización del programa de los Estados Unidos de América, que está preparando la lista de tópicos comerciales de importancia internacional, que los hombres de negocios de este país someterán al Congreso para su discusión. El programa final del Congreso será determinado por la Junta Per-

manente después de haber recibido sugerencias de todos los países. La reunión de esta Comisión será celebrada en Bruselas durante el final del mes de junio. El Sr. Profesor Taussig atenderá á la misma como representante de este país.

Treinta y nueve Corporaciones y Organizaciones comerciales de los Estados Unidos de América, se han afiliado ya al Congreso y diariamente se están recibiendo peticiones para afiliación. Igualmente está en aumento la afiliación de las organizaciones comerciales en los países extranjeros.

Para la conveniencia de los Sres. Delegados que vienen de otros países, la Cámara de Comercio de Boston ha arreglado por especial transportation marítima á ese puerto. Cien literas han sido reservadas en el vapor St. Louis, que zarpa de Southampton y Cherburgo el día 14 de septiembre y 25 literas en el vapor Kroonland, que zarpa de Amberes y Dover el mismo día.

La extensión de las preparaciones para el Congreso es por demás evidente del hecho que se han pedido tres apropiaciones para el mismo, una de \$ 50 000 del Gobierno de los Estados Unidos de América; \$ 25 000 del Estado de Massachusetts y \$ 25 000 de la ciudad de Boston.—Esta última ha sido ya otorgada y la Cámara de Comercio de Boston está haciendo todos los esfuerzos posibles para obtener las otras dos, de manera que el Congreso pueda ser organizado y festejado de una manera digna con su importancia Universal.

Se ha acordado que al finalizar las sesiones en Boston que ocuparán varios días, los Sres Delegados de los países extranjeros serán llevados en un tren especial en una excursión de los principales centros industriales y comerciales del país, en cada uno de los cuales serán festejados por las organizaciones comerciales locales.

GEORGE S. SMITH
Presidente de Comisión Ejecutiva

Si Ud. sufre de paludismo, frías ó calenturas consígase una botella de pama.—7

El Pabellón americano en los muelles nacionales

Flameo por espacio de media hora solamente

poco á poco se anda lejos

Señor Director de «El Heraldo». Presente.

El sábado 11 del corriente en la mañana se le ocurrió al capitán Arwin izar la bandera americana en el muelle metálico frente al Resguardo de la Aduana.

Los costarricenses comenzaron á inquirir el motivo por que se izaba el pabellón americano en los muelles donde el Gobierno tiene completa soberanía y al momento se le comunicó la noticia al señor Administrador de Aduana quien telefonéo inmedia-

BELISARIO RAMÍREZ BARRO Limón, C. R.

GRAN DEPOSITO de materiales de construcción

Importación directa de madera americana de toda clase y dimensiones, las que se venden en cantidades menores de 1000 pies á 14 céntimos y en mayores á 13 céntimos.—Surtido completo de puertas, columnas, ventanas, etc., Para más informes, diríjase al depósito calle 5^a lote 4 de la manzana n.º 20

tamente y momentos después fue arriada la bandera dando como excusa que estaba mojada y la habían puesto á secar.

Hay que advertir que apenas hacía tres días que habían colocado el mástil en donde izaron la bandera.—Esta misma tendencia tenía el capitán Simons cuando ocupaba el mismo puesto que hoy ocupa el Capitán Arven y por lo tanto las autoridades deben estar alerta, para no permitir que flamee en los muelles bandera alguna que no sea la de la nación. El hecho causó alarma entre los costarricenses, por ser este un atentado que los americanos procuran hacer con disimulo, para alegar después el derecho de posesión. Para algo desaba el General Zelaya tener una entrevista con el Capitán Simons, cuando él era Presidente de Nicaragua.

FERNÁNDEZ DE AYALA

El paludismo está llamado á desaparecer desde que se ha descubierto este nuevo específico. Pan-ala—8

Anuario estadístico de Venezuela

Debido á la cortesía del joven y simpático cónsul de la república de Venezuela en este puerto don Frank L. Maduro, hemos recibido con el más elegante impreso de la estadística venezolana. Está dicha obra editada en tres idiomas: español, inglés y francés; contiene los datos todos, del año de 1910 á 1911, delicadamente detallados y con exquisito gusto literario escrita. Es el Director del Departamento de Estadística el señor don Pedro Manuel Ruff, á quien felicitamos desde aquí, por su competencia y celo, en el desempeño de su cargo; también damos las gracias á amigo Maduro, por su fina atención con que dispensa á este humilde periódico.

Los mosquitos llevan la infección del paludismo Pan-ala lo cura. Haga la prueba.—9

Presidente del "Club Atlántida"

En la noche del 17 del corriente, la directiva de este simpático centro social eligió por unanimidad de votos, para su Presidente al joven y culto caballero, Sr. Lic. Dn. Everardo Gómez Rojas. El nombramiento del Lic. Gómez como presidente del Club Atlántida, es timbre de orgullo para la sociedad costarricense.

Vayan nuestras felicitaciones para el nuevo presidente y socio del Atlántida.

Fíro ahora y calor después este es el paludismo, la cura es Pan-ala.—10

Varias notas locales de la semana pasada

Hecho sangriento

En la noche del 15 del corriente, Jesús Alvarado, después de haber maltratado de obras á su mujer, hirió á la vecina Petra Zamora y luego á un policial que llegó á evitar que siguiera el escándalo, le causó tres lesiones.

El tío está pres y la querida lo denuncia como autor del incendio por el que está preso N. Storino.

Yo Juez, ponía presa á la querida del tal Alvarado, por cómplice. ¿Por qué no lo denunció antes? y lo hace ahora que este le ha maltratado!

La Pan-ala cura los casos más fuertes de fiebre palúdica. Ya sea crónica ó aguda.—11

Robo en Zent de una caja de hierro y dinero

El detective de la United Fruit, señor Rechem, detuvo en la semana que acaba de pasar á un negro jamicano denominado Williams como autor del robo de una caja de hierro y dinero en el comisariato de la U. F. C. establecido en Zent. El negro Williams ha ofrecido decir el nombre de sus compañeros á quienes el detective busca con ahínco. Felicitamos al amigo Rechem por su actividad y á la Compañía por tener un buen vigilante de sus intereses.

Literatura

En alta noche

Histórico

(Especial para "El Herald del Atlántico")

Alberto, el mecánico más joven del taller fué el protagonista. Oriundo de Heredia, ciudad de Costa Rica, franco y sincero, jamás en su rostro se exteriorizó la falsía ni en su corazón generoso tuvo sitio la ruidad.

Apenas empezaba á iniciarse una claridad tenue entre la atmósfera invernal cuando nos refirió aquella historia. Eran las seis, y sienbargo flotaban todavía átonos de luz solar sobre las cumbres de los cerros lejanos: en el valle ya la noche empezaba á extender su manto oscuro sobre los seres y las cosas.

Cerca á una mesa colocada en el centro del cuarto mientras se consumía el busto pálido y cerino de una bujía, así habló nuestro amigo:

«Fué en invierno; el río cercano hacía llegar hasta mi estancia el eco bramador de sus aguas crecidas y arrasadoras; la noche en su negrura de abismo había aglomerado en el horizonte y sugestivamente, en las alturas penetraba también el luto de la Naturaleza, que gemía entre la impiedad de la hora.

En la tarde del día anterior, antes de que la sombra hubiera llegado, Manuel, única persona que me acompañaba, había partido para un campo lejano y no debía regresar hasta el día siguiente. Esa noche me correspondía servicio permanente en el local de la Planta eléctrica, que distaba de la población minera unas diez millas, situada bajo el frondaje de la arboleda milenaria en el norte de Nicaragua. No había habitaciones cerca de allí, ninguna persona podía llegar hasta mí en aquella hora de la noche, cuando el río era un alud infranqueable y el cielo derramaba sus fuentes proféticas sobre los montes y los caminos. El circuito de luz formado por los focos de la planta era pequeño y la retina no recibía la imagen de las cosas que estaban más allá del límite lucífero. Serían las doce de la noche cuando un grito prolongado, extintó y raro vino á distraer mi atención; grito que sobresalía sobre el ruido de la tormenta, semejante al que produce el pitosirena de un barco que avanza entre el peligro de los mares polares. Y súbitamente, todo el cordaje de mis nervios se agitó en precipitosa vibración, ante el presentimiento de lo inesperado, de lo misterioso, de lo macabro.

Trascurrieron algunos segundos más y la ilusión se convirtió en aterradora realidad. En efecto: en el alero del edificio, entre la penumbra, apareció la figura extraña de un hombre negro en el primitivo traje de África. Hecho y prolongado, era una como cinta de azogue adherida á la boca; en la mano derecha llevaba una placa brillante y en ella se ostentaban algunas caracteres rojos y confusos como letras góticas, cuya definición no pude obtener porque se confundían como danzando sobre la superficie de la placa. No había, ni mi orgullo estaba, para semejante prueba; rió después, de manera más aguda é irónica y desapareció entre las encrucijadas de la montaña, como Rey del misterio y de las sombras.

Perdí la noción del tiempo y cuando los primeros brochazos de luz cayeron sobre

el monte, anunciando el día, me convencí de que maquiñalmente, como obediendo á una fuerza superior había cumplido mis obligaciones al pie de la turbina, durante varias horas, sin conocimiento de la labor que ejecutaba.

—Y qué clase de fuerza misteriosa—preguntó David—fué esa que mantuvo á Ud dentro del límite de sus deberes en las horas que trascurrieron durante su estado de inconciencia?

—No lo sé; nunca he podido explicármelo.— Para mí es un misterio el hecho de haber permanecido yo, durante la carencia de facultades en mi cerebro, sin tropezar con la muerte,—inevitable al menor descuido—en el manejo de la complicada maquinaria eléctrica que estuvo á mi cuidado en aquella noche terrorífica.

—Y continuó.—Al día siguiente regresó el muchacho que me acompañaba, y enterado que fué por mí, de lo ocurrido, manifestó su deseso de marcharse inmediatamente de aquel lugar.—En efecto: las primeras claridades de la aurora siguiente le vieron taciturno y amedrentado, camino del pueblo, calado el chambrero y barro á la rodilla. Yo quedé en aquella solitaria selva, entre la incertidumbre de si volvería ó no á ver mi nocturno visitante».

Referimos la historia de la manera que ha salido de boca del narrador y no hacemos prejuicios sobre ella, porque no es de nuestro agrado penetrar al campo misterioso de los espíritus.

CYRANO.

GRATIS!

Se curan los hombres débiles y nerviosos, radical y permanentemente, con el uso de novo. Es una medicina maravillosa, que ya ha curado á miles y miles. Si está usted enfermo y doliente, si sufre Vd de Debilidad Nerviosa, Falta de Vigor, Melancolía, Manos y Pies Fríos, Dulor de Ca-

beza, Estreñimiento, Dispepsia. Dájos de los síntomas ó alguna enfermedad de las Vías Uinarias, de Sueños Malos, Timidez é Incapacidad para presentarse natural como otros hombres, entonces se puede curar con NOVO. Esta medicina le hace en corto tiempo sentir fuerte. Sano y Vigoroso propio para los placeres de la vida. Para probrarle á Vd que NOVO puede hacer esto, le enviaremos una cajita con valor de \$2.00 americano, GRATIS, al recibio de su nombre y dirección; y 50 centavos americanos ó equivalente en moneda de su país, para reembolso del porte y embalaje. Esta oferta se extiende solamente por un tiempo limitado. Por lo tanto debe escribirnos sin demora, mencionando este periódico, y le enviaremos esta cajita en un paquete certificado en primera clase y sin marcas que puedan indicar el contenido. Solamente dos cajitas se enviarán á cada dirección de acuerdo con dichas condiciones.

NOVO COMPANY,

Box 4000, Philadelphia, Pa.

Poder general

Por tener que ausentarme del país dentro de pocos días, he conferido poder general al señor don Roberto Yangua Borrero con quien deberán entenderse todos los que tengan negocios con mígo.

B. RAMÍREZ J.

Limón, 4 de mayo de 1912.

Atencion

En la avenida del comercio, frente á la imprenta de Canallas tengo m. aler doade hago trabajos de ebanistería, carpintería y tapicería de muebles

Atencion

Fabrico todo clase de muebles estilos modernos con buen material. Hago colchones de resortes espirales. Refaciono muebles finos; instrumentos de cuerda y construyo refrigeradores sólidos.

Atencion

Tengo un surtido de cajas mortuorias de todo tamaño y clase y en este ramo puedo satisfacer el gusto más refinado, pues cuento con elementos para ello. Atiendo órdenes en cualquier momento.

Atencion

Todo trabajo que se me encargue, lo entrego garantizado.

Limón, Costa Rica, 1912.—MODESTO ROIS

OJO! OJO! OJO! ¡¡¡ALARMA!!! EL NEW CASH STORE

Es el almacén más afamado de este puerto y en su constante afán de complacer al público, acaba de importar en gran escala, un inmenso surtido en las últimas novedades de Estados Unidos, Europa y Asia, en artículos sobresalientes y de alto lujo, como son los siguientes: Columnas, floreros de . . . \$ 100.00, juegos de tocador, estatuas artísticas, jarrones, lámparas elegantes, vasos de la coronación, poncheras, queseras, biscocheras, dulceras, comboyes, servicios completos para la mesa y cocina, joyas, etc. etc. etc. Se invitan á todos los buenos marchantes y amigos, para que vengan á hacer sus compras con ventajas, dadas las grandes y permanentes rebajas, que siempre se hacen en ventas al contado, no obstante la fuerte alza en los derechos de Aduana.

También pueden venir á recrear y engordar la vista. Compro artículos de exportación en general.

B. RAMÍREZ R.

30 años de establecido

Limón, C. R.

Limonenses!

Ojo!, mucho Ojo!

¿Quedarse tomar un Kostail á la inglesa; probar los exquisitos Butters á la francesa, tomar un huevo á la española; como un bifecck á la americana y unas papas fritas á la vizcaína? Id al Hotel Marina y preguntad por su simpático propietario Antonio Idoy y él os dejará archisatisfechos.

MADURO AND SONS

LIMON—COSTA RICA

Opposite Earle.—General Merchandise
Complete assortment of Trunks, and bags, suit cases iron bedsteads. All kind on furniture.

MONEY EXCHANGE

American gold and greenbacks. Drafts and cheques on Jamaica, Panama, London, New York, bestrates.

BUYERS OF PRODUCE

Best prices paid for rubber ana cacao Agents for New Home Sewing Machine All prices

Marina

Antonio Idoy, propietario

Restaurante de 2ª clase en Limón. Servicio especial para pensionistas. Admite pasajeros á los que se atiende siempre con puntualidad, esmero y amabilidad.

Situado en el lugar más céntrico de la ciudad.

Calle 2ª y avenida 3ª

Limón C. R., A. C.



**RETRATOS
Y
MARCOS**

Hasta con mandatos una fotografía cualquiera, con 24 centavos para recibir un hermoso retrato al Carbono de 80 x 50 cm.

GARANTIZAMOS LA SEMEJANZA.

Por 100 otro centavos elevamos el retrato con el Marco adornado muy artístico.

Con nosotros también retratos al Pánel y al óleo de todas familias.

Company for Int. Commerce

64 West 35th St.,

NEW YORK, U.S.A.

**El de
Aguila Oro**

Toda clase de licores extranjeros. Surtido completo de conservas alimenticias. Agencia de los cigarrillos "Coquetas" y del cognac "Imperio".
LUIS VANNI L.,—Proprietario

**Cantina
El Caballo Blanco**

La mejor surtida de Limón. Licores finos, buen Servicio. **SALOMON GEEWOO,** propietario

Rfa Ud. un rato diariamente, hombre y ovidará las congojas de la vida.

Compre EL COMETA que dibuja HINE y escribe BILLO como los dos saben Hacerlo.

Licdo. Horacio Castro

NOTABIO PUBLICO
OFICINA EN LIMÓN: Diagonal á la del Jurgado de la provincia.

Materiales para Tranvías

En mi oficina de este puerto tengo constantemente buen surtido de RIELES, CARROS Y demás accesorios para la instalacion completa de tranvías para bananos y otros usos, que vendo á precios reducidos.

Siendo agente de varias fábricas de esos materiales, puedo hacer pedidos directamente á quienes lo desean, garantizando que los precios son los más bajos del Mercado, y no tienen competencia.

GUILLERMO NIEHAUS

**BRITISH
PHARMACY**

ROYAL EMBROCATION
Dr. Ross Blood and Liver Pills
SARSA PARRILLA COFOUND

—Opposite Blue Building—

Dier Tea, Cough, Syrup, Cholera and Diarrhoea Remedy, Tonic Syrup Fever and Chills, Rheuma for Rheumatism, Ointment for Ringworm.
Dr. J. B. Badilla Office Port Limón, C. R.

Gran Fabrica de Café molido

Se atienden pedidos por grandes que sean. El café que elabora esta fábrica, es de primera calidad. Para por menores dirigirse á su propietario

Antonio Escalante.

Calle 4ª y avenida 6ª.—Limón C. R.

Grand International Hotel

San José Costa Rica. Centro América. Lately refurnished First class service. Exquisite table and guests enjoy every confort

A. TOSI propiector

MARCELINO PRACO Y C.

Gran taller combinado de Herreria, Mecánica, Hojalatería, Fontanería, etc. etc. Está situado en la segunda avenida de esta ciudad, manzana número 30.—Cuenta con operarios centosíntimos en el ramo. Todos los trabajos son ejecutados con prontitud y honradez.—Limón, C. R.

Maduro & Sons

Acaban de recibir un surtido de los famosos fonógrafos VICTOR, con variada seleccion de Discos.

**CERVOBORRIA
TRAUBE**

Gran fabrica de cervizas y aguas gaseosas

Esta fábrica que dispone de la más completa y moderna maquinaria recientemente montada, ofrece al público los siguientes productos:

CERVEZAS: Negra "Estrella", Lager Bier doble y sencilla, Blanca y Negra. REFRESCOS: Cream-Soda, Ginger Ale, Limonada, Kola y Zarpaparrilla. Especialidad de la casa: Kola doble y Kola Cham
Los materiales que consume esta fábrica son todos frescos y de primera calidad.

**Gran Barbería Central
"El Ferrocarril"**

Mr. Richard S. Clarke
Propietario

Esta Barbería recientemente instalada, cuenta con los aparatos más elegantes y modernos de su clase; cuenta con Barberos competentes del país y extranjeros. Su propietario se esmera en que el aseo, la higiene y el buen trato sean su mayor recomendación. **Todo caballero de buen gusto debe ir á hacerse la barba y cortarse el cabello con la seguridad que será debidamente atendido en**

Calle 4ª frente al Mercado Público.
Limón, C. R., A. C.

EL POLO SUR

De Pascual Pandolfi
Establecimiento de licores.
Galletas finas, confites &c. &c.
—Limón, C. R. avenida 1ª y calle 5ª

NEW HOME

Máquinas de coser.
Precios al alcance de todos

Maduro e Hijos

Farmacia y Droguería

Internacional
de Virgilio Giorgi
Establecida en 1895
Ventas al por mayor y menor.—
Constante importación de drogas—
Medicinas de 1º agente y perfumería—
Limón C. R.

Turenne Carnier y Hermano

Gran taller de mecánica, fundición de hojalatería y cañería; especialidad en vueltas y combinaciones de cajas de hierro; además hemos recibido una gran cantidad de planchas de acero y hierro de todas dimensiones; de venta un motor de 4 caballos de fuerza y un puente de hierro de 20 pies de largo, poleas de todas dimensiones y mariposas.—Limón C. R.

**The Costa Rica
Soda Water Co.**

**Fábrica de aguas gaseosas
Limón**

Unico depósito

Para la venta de hielo de LA FLO-RIDA.—Para la venta de los productos de la Cerveceria Traube

Anibal Rivas M.

Joyero y Relojero

Se encarga de toda clase de trabajos concierntes al ramo.—Recibe órdenes por Correo.
Limón C. R.

El Nuevo Mundo

Almacén al por mayor y al detal

Local antes ocupado por don Rogelio Pardo

JUAN JOSE LEON—LIMON, C. R.

Surtido completo de LICORES FINOS y provisiones superiores; CEMENTO ALSEN y CAFÉ MOLIDO. Cada mes recibimos gran cantidad de mercaderías de Europa y Estados Unidos.

Farmacia Británica

Definitivamente ha quedado instalada

Esta importante Botica frente al mismo local inmediata á la Casa Azul. La farmacia Británica promete en el nuevo local, vender á los precios más bajos del Mercado. Así como también con el gran ensanche del negocio atenderá á sus parroquianos con el esmero acostumbrado. En los altos de la Botica, y en el local adecuado ha instalado el Dr. J. B. Badilla, su gabinete de Clínica.

JOHN E. ALLEN

Comisariato de abarrotes, —Licores extranjeros y del país.

👉 Ventas al por mayor y al detal 👈
Todo lo que se expende en este establecimiento de primera calidad y los precios sumamente módicos.—Limón, C. R., local llamada Casa Azul.

"El mas sabroso de los

"WHISKYS"

The King of Spain has by Royal Warrant appointed Messrs. Mackie & Coy, Distillers Ltd, Islay and Glasgow, Purveyors of "White Horse" Whisky to His Majesty's Household.

Por Real Orden, Su Majestad el Rey de España ha acordado á los señores Mackie & Coy, Distillers Ltd. de Islay y Glasgow propietarios de la marca de Whisky "White Horse", los honores de Proveedores de la Real Casa y está á su vez nombrado como únicos agentes en Costa Rica á los señores Henry Lyew y Cª con quien pucntenderse en Limón.

**Grandes Ganancias Para los Agentes que Venden
Y ARTÍCULOS DE TOCADOR En Caja de Combustión**

JABON

LO QUE UD, NECESITA
EN SU NEGOCIO



Oportunidad extraordinaria para los Agentes Emprendedores de todas partes del mundo. Nuestros jabones en abstracción están creciendo rápidamente. Siempre de primera calidad y con un surtido de otros artículos que vendamos por comanda de todas las partes de los Estados Unidos y del extranjero. Nuestro sistema de ventas está dando magníficos resultados y garantiza gran número de personas Establecimientos y Casas Propias.

Tenemos cien ó más Ecolores Combinaciones que venden. Y si Ud. quiere á todos los precios á los mejores precios. Tenemos un surtido de artículos que vendamos por comanda de todas las partes de los Estados Unidos y del extranjero. Nuestros precios permiten á los Agentes sacar una utilidad neta de 100 ó más por ciento sobre los costos de manufactura. Pidan Nuestra Proposición Para el Comercio. **E. M. DAVIS SOAP CO., 824 Davis Bldg., Chicago, Ill., E. U. A.**

¿Quién quiere Fuerza? ¿Quién desea un Cerebro Claro y Activo? ¿Quién desea tener Vitalidad?

Si se sufre de Neurastenia en cualquier forma, sépase que



La ESENCIA PERSA

para los **NERVIOS**

emplee los elementos reconstitutivos y la fuerza regenerativa que ha de devolver al paciente la salud más perfecta, que ha de nutrir su cuerpo y fortalecer su mente, que ha de influirle en todo el sistema nervioso energa rejuvenecedora, que ha de traerle salud, fuerza y poder para gozar de la vida en toda su amplitud.

La Esencia Persa para los Nervios es el más poderoso y eficaz de todos los remedios que se conocen. Con una sola caja se logra notable mejoría y basta una completa en casos ligeros. Los señores Export Company de Liberty St. N. Y. E. U. A. quieren á todos los precios á los mejores precios. Tenemos un surtido de artículos que vendamos por comanda de todas las partes de los Estados Unidos y del extranjero. Nuestros precios permiten á los Agentes sacar una utilidad neta de 100 ó más por ciento sobre los costos de manufactura. Pidan Nuestra Proposición Para el Comercio. **E. M. DAVIS SOAP CO., 824 Davis Bldg., Chicago, Ill., E. U. A.**

y "Farmacia Británica," "Farmacia Internacional" y "Botica de Limón," de este puerto

Tip. "El Pueblo"